



Le magazine de votre interco!

Dossier spécial

## VITICULTURE en Luberon

Une richesse et  
une identité forte



© Philippe Clin

© Philippe Clin

**p. 0** L'actu  
en bref...

- Forum Emploi
- Éducation artistique et culturelle
- L'aléa du gargassien
- Label Grand Site de France
- Maternité d'Apt

**p. 15** Dossier  
spécial

- La viticulture en Pays d'Apt Luberon

**p. 19** Territoire

- Buoux, Sivergues, Villars

**p. 22** Agenda

- Les RDV du conservatoire à ne pas manquer
- Empreintes romanes

**p. 23** Concours  
photos

- De la vigne au verre, la viticulture... source d'inspiration !

### > Sièges de la Communauté de communes Pays d'Apt Luberon

Chemin de la Boucheyronne 84400 Apt  
Lundi au jeudi : 8h30-12h / 13h30-17h30  
Vendredi : 8h30-12h / 13h30-16h30  
04 90 04 49 70 / [contact@paysapt-luberon.fr](mailto:contact@paysapt-luberon.fr)  
[www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)

### > Petite enfance

Accueil 04 90 78 07 34  
[service.petite.enfance@paysapt-luberon.fr](mailto:service.petite.enfance@paysapt-luberon.fr)  
**Pré-inscription crèche**  
Maison de la petite enfance  
Apt - Voie Dominitienne  
04 90 05 80 74  
[guichet.unique@paysapt-luberon.fr](mailto:guichet.unique@paysapt-luberon.fr)

### > Conservatoire de musique

38 av. Philippe de Girard  
04 90 75 36 01  
[conservatoire@paysapt-luberon.fr](mailto:conservatoire@paysapt-luberon.fr)  
[www.conservatoiredemusiquepaysaptluberon.fr](http://www.conservatoiredemusiquepaysaptluberon.fr)

### > Office de tourisme intercommunal Provence en Luberon

20 av. Philippe de Girard - 84400 Apt  
Accueil 04 90 74 03 18 / [oti@paysapt-luberon.fr](mailto:oti@paysapt-luberon.fr)  
[www.luberon-apt.fr](http://www.luberon-apt.fr)

### > Voirie communautaire

Pour Bonnieux, Goult, Lacoste, Lioux, Ménerbes, Murs, Roussillon, Saint-Pantaléon  
04 90 04 49 70 / [contact@paysapt-luberon.fr](mailto:contact@paysapt-luberon.fr)

### > Aménagement et développement économique du territoire

04 90 04 49 70  
[contact@paysapt-luberon.fr](mailto:contact@paysapt-luberon.fr)

### > Développement culturel

04 90 04 49 70 - 04 86 69 25 07  
[contact@paysapt-luberon.fr](mailto:contact@paysapt-luberon.fr)

### > Transports scolaires

04 90 04 49 70  
[contact@paysapt-luberon.fr](mailto:contact@paysapt-luberon.fr)

PAYS D'APT  
LUBERON



Communauté de communes  
Pays d'Apt Luberon

### > EAU ET ASSAINISSEMENT

Accueil Siège CCPAL  
Lundi au jeudi : 9h-12h / 13h30-17h  
Vendredi : 9h-12h / 13h-16h30  
04 90 74 65 71  
[serviceeseaux@paysapt-luberon.fr](mailto:serviceeseaux@paysapt-luberon.fr)

#### Astreinte / Eau

CCPAL 06 84 80 39 19  
*Apt, Auribeau, Buoux, Caseneuve, Castellet, Céreste, Gignac, Lagarde-d'Apt, Rustrel, Saignon, Saint-Martin-de-Castillon, Sivergues, Viens*

#### SUEZ 09 77 40 11 36

*Bonnieux, Gargas, Goult, Joucas, Lacoste, Lioux, Ménerbes, Murs, Roussillon, Saint-Pantaléon, Saint-Saturnin-lès-Apt, Villars*

#### Astreinte / Assainissement collectif

CCPAL 06 76 98 75 77  
[service.assainissement@paysapt-luberon.fr](mailto:service.assainissement@paysapt-luberon.fr)  
*Apt, Auribeau, Buoux, Caseneuve, Castellet, Céreste, Joucas, Gargas, Gignac, Lagarde-d'Apt, Lioux, Murs, Rustrel, Saignon, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Pantaléon, Saint-Saturnin-lès-Apt, Sivergues, Viens, Villars*

#### SOGEDO 04 74 61 02 14

Lacoste

#### SUEZ 09 77 40 11 36

*Bonnieux, Goult, Ménerbes, Roussillon*

### > ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF SPANC

Accueil Siège CCPAL  
Lundi au jeudi : 9h-12h / 13h30-17h  
Vendredi : 9h-12h / 13h-16h30  
04 90 74 65 71  
[service.assainissement@paysapt-luberon.fr](mailto:service.assainissement@paysapt-luberon.fr)

### > DÉCHETS

#### Collecte et traitement des déchets ménagers et assimilés

Actualités et informations générales  
04 90 04 80 21  
[contact@sirtom-apt.fr](mailto:contact@sirtom-apt.fr)  
[www.sirtom-apt.fr](http://www.sirtom-apt.fr)

#### Service de ramassage des ordures ménagères et bacs jaunes

04 90 04 80 21 / 04 86 16 05 07  
[pierre.luciani@sirtom-apt.fr](mailto:pierre.luciani@sirtom-apt.fr)

#### Service de collecte des points d'apport volontaire (verre, papier, emballages)

04 90 04 80 21 / 04 86 16 05 05  
[jeanmichel.plot@sirtom-apt.fr](mailto:jeanmichel.plot@sirtom-apt.fr)

#### Déchetteries

[dechetteries@sirtom-apt.fr](mailto:dechetteries@sirtom-apt.fr)

#### Viens 04 90 76 52 92

Mardi au vendredi : 8h-12h / Samedi 13h-17h

#### Apt 04 90 04 03 95

Lundi au samedi : 8h-12h / 14h-17h

Jeudi : 14h-17h

#### Coustellet 04 32 52 00 98

Lundi au samedi 8h-12h / 14h-17h

Fermé le mardi

### > RECYCLERIE RECYCLERIE APT LUBERON

Contacts et renseignements  
06 83 49 55 90  
[recyclerie.apt.luberon@gmail.com](mailto:recyclerie.apt.luberon@gmail.com)  
[recyclerie-apt-luberon.blogspot.fr](http://recyclerie-apt-luberon.blogspot.fr)

### Abonnez-vous gratuitement à TRAIT D'UNION

Pour le recevoir par mail ou en version papier, envoyez votre demande avec vos coordonnées (Nom, Prénom, adresse mail pour demande d'abonnement par mail, adresse postale) à l'adresse mail suivante :

[traitdunion@paysapt-luberon.fr](mailto:traitdunion@paysapt-luberon.fr)

- Directeur de la publication : Gilles Ripert
- Directeur(s) de la rédaction : Emmanuel Bohn, Gérard Baumel
- Comité de rédaction : Gérard Baumel, Patrick Merle, Julie Roux, Charlotte Carbonnel
- Rédaction : Nathalie Ndoug
- Conception graphique : Aline Laage / Parole d'Image
- Impression : Imprimerie Nouvelle
- Tirage : 4 000 exemplaires
- Dépôt légal : janvier 2017
- ISSN : 2497 - 5575

# Édito



Chers concitoyens,

Nous voici déjà en 2017! Nous continuons doucement notre structuration et notre organisation.

Nous sommes à mi-parcours du mandat. Comme vous le savez, ENEDIS anciennement ERDF, occupe en tant que locataire plus de la moitié de nos locaux à la Comcom. Leurs services vont être transférés dans notre nouveau parc d'activités, ultra-moderne de Perréal. Ce déménagement devrait avoir lieu au début de l'été, répondant à différents objectifs. Tout d'abord conserver la proximité d'ENEDIS au coeur du Pays d'Apt Luberon, centraliser le service eau et assainissement en un seul et même site au lieu de cinq à l'heure actuelle, intégrer la direction de service petite enfance et son pôle administratif au siège, et enfin de façon générale permettre l'optimisation de nos locaux en termes de fonctionnement entre les services et d'accueil du public.

En effet en 2008, la Comcom avait 3,5 Équivalents Temps plein, nous sommes aujourd'hui un peu plus de 200 agents!

À ce sujet, il me semble nécessaire de clarifier la question délicate du mécanisme d'embauche à la CCPAL lorsque celle-ci exerce une nouvelle compétence. En effet au moment où une Comcom récupère une compétence, elle intègre et accueille automatiquement la totalité des agents dans l'exercice de leurs fonctions. Ainsi en 2012, la compétence petite enfance nous a permis d'accroître notre masse salariale de plus de 85 agents, tous issus des différentes communes où l'on retrouve nos structures multi-accueils... de Goult à Céreste en passant par Apt. Au niveau du Conservatoire à Rayonnement Intercommunal, ce sont une vingtaine d'agents qui ont rejoint les forces vives de la CCPAL. Nous sommes soumis à une logique implacable de contrainte budgétaire qui ne nous permet de ne créer de poste que lorsque la fréquentation du service augmente également par ailleurs.

Concernant la compétence tourisme que nous exerçons depuis 2010, nous nous sommes engagés dans une restructuration complète des locaux et du service. Tout d'abord les travaux de l'ancienne gare devraient (enfin!), être terminés fin mai, et l'Office de Tourisme Intercommunal y emménagera définitivement. Par ailleurs l'Opération de labellisation Grand Site des ocres devient notre fil rouge, véritable challenge mais qui va permettre notamment de redonner, à la compétence tourisme, des bases solides. Enfin la taxe de séjour est désormais gérée par la CCPAL et non plus à l'OTI clarifiant pleinement le rôle de chacun pour plus d'efficacité et de transparence.

Enfin je suis heureux d'annoncer que désormais la coordination générale de l'OTI sera exercée par David Leglinel, actuellement responsable du Développement culturel à la CCPAL depuis plusieurs années, il chapotera désormais également tourisme et l'opération Grand Site.

Le dossier spécial de ce numéro 7 s'est penché sur le vin et les vignobles magnifiques de notre territoire qui embellissent notre paysage... avec un éclairage particulier sur les AOC qui font la fierté de nos agriculteurs et viticulteurs.

Mais j'ai également envie de vous parler d'eau. En effet, une enquête fort sérieuse (et non diligente par nous!), nous a attribué la meilleure note de la région PACA, pour notre ComCom, il faut en être fier, c'est le fruit acharné du travail sérieux de nos équipes et nos élus. J'en profite pour évoquer les avancées certaines des travaux en cours de la future station d'épuration de Céreste. Par ailleurs nous avons prévu d'ici 2020, 6 nouveaux projets de construction de STEP, dont une très importante, située au Chêne, pour répondre aux besoins d'Apt, de Villars, de Gargas, et une partie de Roussillon.

Concernant le volet social nous avons signé une convention avec la SMBTP, où nous nous engageons à favoriser l'insertion sociale, et à combattre le travail dissimulé. Notre service de la commande publique est en charge de veiller à la bonne application de ses clauses d'insertion dans nos marchés.

Il me reste à vous présenter tous mes voeux pour cette nouvelle année 2017!

À très bientôt dans le prochain Trait d'Union.  
Gilles Ripert.



**L'actu en bref...**



**Dossier spécial / la viticulture en Luberon**



**Buoux, Villars, Sivergues**



**Agenda 2017 les RDV à noter**



**Concours Photo**

## Une stratégie de développement économique pour le Pays d'Apt Luberon, un enjeu important !

La CCPAL lance son étude pour l'élaboration de la stratégie de développement économique du territoire. Pendant 8 mois, le bureau d'étude Synopter va accompagner le service et les élus afin d'acquérir les outils et la méthodologie pour la mise en place d'une politique de développement économique cohérente et efficace pour l'ensemble des acteurs économiques du territoire.



© Julie Boyras

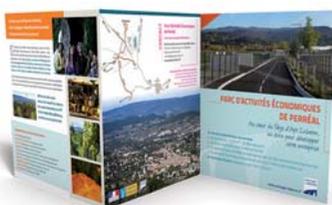
## Parc d'Activités Économiques de Perréal Encore des lots disponibles !

Vous souhaitez installer votre activité dans un lieu alliant accessibilité, sécurité et fonctionnalité, le PAE de Perréal à Apt labellisé éco-parc réunit toutes ces conditions en plus de jouir d'une situation géographique privilégiée.



Retrouvez toutes les informations pratiques en ligne :  
[www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)  
 CCPAL - Service Développement Économique  
 04 90 04 49 70 / 04 86 69 26 03  
[contact@paysapt-luberon.fr](mailto:contact@paysapt-luberon.fr)

**[ Vous aussi, offrez-vous une parcelle du Luberon,  
votre entreprise vous le rendra ! ]**



## Une meilleure visibilité des entreprises

Afin de répondre aux besoins des entreprises présentes sur les zones d'activités et pallier un manque de visibilité de ces dernières depuis les grands axes de liaison du territoire, le service développement économique a travaillé avec l'Agence Routière Départementale de Vaucluse pour la pose d'une signalétique de jalonnement aux abords des zones d'activités intercommunales. Par ailleurs, dans le cadre de la stratégie de valorisation de l'implantation des entreprises présentes dans les zones d'activités, la CCPAL a mis en œuvre un marché de pose de totems d'entrée de zones, de bornes entreprises et de RIS.

Désormais, la nouvelle zone d'activités d'Apt, le PAE de Perréal, est indiquée depuis les entrées de ville, ainsi que la Communauté de communes et l'espace de loisirs communautaire dont le Golf à Villars.



© Julie Boyras

OPÉRATION / 34 487 € HT

- 7 totems en entrée de zone
- 2 bornes entreprises
- 2 Relevés D'Informations Services (RIS)
- 10 panneaux de jalonnement

## À vos agendas!

**L**e Forum Emploi aura lieu le jeudi 9 février 2017 au Gymnase M. Guigou à Apt. Véritable outil d'animation territoriale mis en place par le CBE, il réunit chaque année plus de 80 partenaires (entreprises, organismes de formation, structures d'insertion et emploi, structures accompagnatrices à la création d'entreprise et portage salarial...), comptabilise plus de 120 postes à pourvoir et accueille pas moins de 1 500 visiteurs. Entreprises, organismes de formation ou de création d'entreprise, si vous souhaitez participer, diffuser vos offres d'emploi et/ou de formation, contactez dès à présent le CBE du Pays d'Apt au 04 90 04 88 58.



## Appel à participation! Développement de la filière hôtellerie restauration tourisme.

Le 19 octobre le CBE du Pays d'Apt a organisé avec plusieurs professionnels du secteur de l'hôtellerie restauration, partenaires de l'emploi, de la formation, élus, techniciens de la Communauté de communes, la 1<sup>ère</sup> réunion de réflexion et définition d'un plan d'actions en faveur du développement et de l'intensification de la qualification, du recrutement de personnel dans l'hôtellerie/restauration/tourisme. Ces groupes de travail ont pour objectifs de trouver des solutions pertinentes pour le territoire, aider les professionnels à recruter, former et susciter l'envie chez les jeunes et demandeurs d'emploi de s'orienter vers ce secteur d'activité, très pourvoyeur d'emplois. Professionnels, si vous êtes intéressés par ces groupes de travail, votre expertise est la bienvenue!

**N'hésitez pas à contacter le CBE au 04 90 04 88 58.**

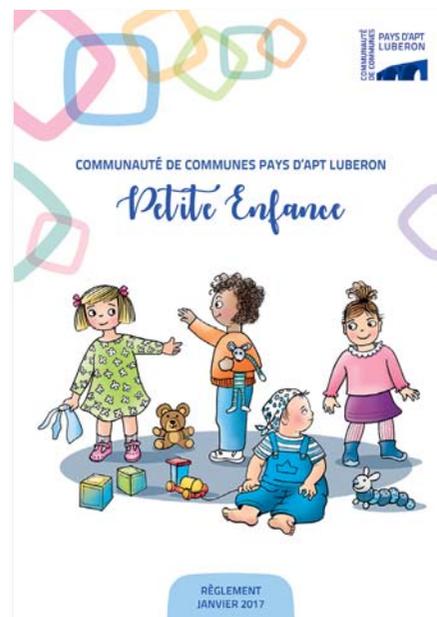
## Un nouveau nid pour 2 crèches et nos zozios!

**A**fin de répondre à deux enjeux croisés, celui d'augmenter les places dans les structures multi-accueils du territoire et celui d'offrir un cadre adéquat, réglementaire et confortable à l'exercice de la compétence petite enfance, les élus de la Communauté de communes ont choisi de proposer aux parents et administrés du territoire d'étendre le nombre de places pour 2 crèches. Le Nid à Apt qui pourra désormais accueillir 40 enfants et les Pitchouns à Saint-Saturnin-Lès-Apt qui passe de 10 à 15 places. Les deux structures seront prêtes à recevoir nos tous petits en ce début d'année dans des locaux et équipements neufs dans le courant du 1<sup>er</sup> trimestre 2017.

## Comment et par qui faire garder son enfant ?

**R**etrouvez toutes les informations sur les modes de garde proposés par le service petite enfance intercommunal de la CCPAL dans le règlement de fonctionnement 2017.

Disponible sur le site internet [www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)



## Rééquilibrer l'offre de service jeunesse sur l'ensemble de son territoire

La CCPAL a saisi l'opportunité offerte dans le cadre de la signature du Contrat Enfance – Jeunesse (CEJ) sur la période 2016/2019 avec la Caisse d'Allocations Familiales et la Mutualité Sociale Agricole, pour s'engager dans le lancement d'un diagnostic sur une coordination jeunesse à l'échelle des 25 communes du territoire. En effet, jusqu'à présent, le volet Jeunesse de la Communauté de communes inscrit dans le CEJ, ne l'était qu'à l'échelle de 8 communes au travers des actions exercées par le centre social Lou Pasquié. Les élus souhaitent désormais s'engager dans une coordination pour l'ensemble du territoire. Ce travail de diagnostic fera donc partie des missions de la nouvelle directrice du service Petite Enfance qui rejoindra la CCPAL en février 2017.



photo © Syda Productions

## CONTRAT ENFANCE – JEUNESSE

Le contrat « enfance et jeunesse » est un contrat d'objectifs et de cofinancement passé entre une CAF et une collectivité territoriale, un regroupement de communes, une entreprise y compris une administration de l'État. Sa finalité est de poursuivre et d'optimiser la politique de développement en matière d'accueil des moins de 17 ans révolus.

Les aides financières accordées par les CAF s'inscrivent dans les limites de leur champ de compétences, bien distinctes : de l'aide sociale à l'enfance, de la protection judiciaire de la jeunesse ou de toute autre institution substitutive de la famille relevant de la responsabilité de l'État, des collectivités locales ou de l'assurance maladie ; des missions, au sens strict, de l'éducation nationale ainsi que des actions conduites par les ministères chargés de la culture et des sports.

Le CEJ signé entre la CCPAL et la CAF s'élève pour la période 2016 / 2019 à 1 855 800 €.

La flotte de véhicules de la CCPAL aux couleurs de la charte graphique



L'ensemble du parc de véhicule de la CCPAL est désormais aux couleurs de l'identité graphique de la collectivité.

## La CCPAL soutenue par la Région PACA

Dans le prolongement de l'élaboration de son Schéma de Cohérence Territoriale (SCoT) et de son Programme Local de l'Habitat (PLH), la Communauté de communes du Pays d'Apt Luberon souhaite mettre en œuvre, dans le cadre de sa politique du logement, une stratégie foncière. Elle constituera un volet foncier opérationnel du PLH. Il s'agit, pour le Pays d'Apt Luberon, d'identifier et de définir les conditions de mobilisation et de complémentarité des outils permettant de favoriser la production de mixité sociale en renouvellement urbain, quartiers pavillonnaires compris, à des prix abordables. La communauté de communes a souhaité candidater auprès du Conseil régional afin d'être accompagnée dans l'élaboration de sa stratégie foncière opérationnelle.

Le Conseil régional a attribué à la CCPAL une aide financière de 16 200 €.

## La CCPAL souhaite offrir une répartition équilibrée et diversifiée de l'offre de logement

L'interco, consciente d'un besoin évident de structuration à moyen terme de son territoire, a confié à l'Agence d'Urbanisme Rhône Avignon Vaucluse (AURAV), le 1<sup>er</sup> janvier 2015, les études relatives à l'élaboration du SCoT, dont la finalisation est prévue en 2018. Souhaitant traduire cette démarche de planification territoriale en objectif opérationnel la Communauté de communes du Pays d'Apt Luberon doit à présent se doter d'un Programme Local de l'Habitat (PLH).

Le PLH définit, pour une **durée de six ans**, les objectifs et les principes d'une politique visant à répondre aux **besoins en logements et en hébergement**, à **favoriser le renouvellement urbain et la mixité sociale** et à **améliorer l'accessibilité du cadre bâti aux personnes handicapées** en assurant entre les communes et entre les quartiers d'une même commune **une répartition équilibrée et diversifiée de l'offre de logements**. Une convention à hauteur de 40 000 € sur 2 ans a donc été signée par la CCPAL et l'AURAV. La première phase correspondant au diagnostic sera réalisée et finalisée en 2017. Le PLH dans son intégralité sera livré en 2018.



© Guy Agnel

## (SCoT) / Rappels et Calendrier

Après une réunion publique de concertation fin 2015 du SCoT, sur le diagnostic socio-économique et les enjeux territoriaux, les études se sont poursuivies tout au long de l'année 2016, avec notamment l'élaboration de l'état initial de l'environnement et les réflexions sur grandes orientations du projet.

L'année 2017 sera consacrée à la formalisation du Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD), à la définition de la Trame verte et bleue du territoire, ainsi qu'à la définition du Document d'Orientation et d'Objectifs. Dans le cadre de la concertation avec le public, des moyens d'expression ont été mis en place :

- L'ouverture d'un dossier comprenant les éléments d'études complétés au fur et à mesure de l'avancement de la procédure, un registre à feuillet non mobile destiné à recueillir l'ensemble des observations du public et consultable au Service Aménagement et Développement du Territoire de la Communauté de communes du Pays d'Apt Luberon.
- La création d'une messagerie dédiée : **scot@paysapt-luberon.fr**, et valide durant toute la procédure d'élaboration du SCoT de la Communauté de communes Pays d'Apt Luberon.

### ⊕ d'infos et contacts

Marion EYSSETTE

Chargée de mission en aménagement  
et développement du territoire

04 86 69 25 09 / [scot@paysapt-luberon.fr](mailto:scot@paysapt-luberon.fr)

## La CCPAL s'engage dans une politique d'insertion et d'emploi !

Le 6 octobre 2016, le Collectif Insertion Emploi 84 (CIE 84), entité regroupant l'ensemble des Structures de l'Insertion Par l'Activité Économique du Vaucluse, et la CCPAL ont organisé une journée de rencontre professionnelle. Au programme « Les nouvelles règles de la commande publique et les clauses sociales d'insertion ». La clause d'insertion permet de répondre au principe d'égalité des chances, de développement durable en termes de responsabilité sociale, d'équité économique mais également écologique. Il s'agit d'un outil juridique mobilisable dans la commande publique pour lutter contre le chômage et l'exclusion en réservant tout ou partie des marchés publics à des personnes pour lesquelles ce soutien est nécessaire. Ces nouvelles règles de la commande publique sont entrées en application du Décret du 25 mars 2016.

### Commande publique... Vers une meilleure transparence et plus d'efficacité ! Mise à jour du guide interne des achats et marchés publics à procédures adaptées

✚ d'infos et contacts : César PITOISSET / Directeur de la commande publique CCPAL  
04 90 04 49 77 / cesar.pitoiset@paysapt-luberon.fr

### ✚ d'infos et contacts

Isabelle de CROZALS  
Facilitateur de clause Insertion CIE 84  
06 58 51 34 82 / clausecie84@outlook.fr  
www.cie84.com  
200 rue Michel de Montaigne  
BP 41223 – 84911 Avignon cedex



## Le vélo, une activité phare sur le territoire

### La CCPAL soutient le Vélo Loisir Provence

L'association Vélo Loisir Provence (VLP) a pour mission de développer et de promouvoir le tourisme à vélo. Ainsi dans le cadre de ses compétences en matière de tourisme, une convention de partenariat 2014-2016 a été signée avec l'association, accompagnée d'une subvention de 22 500 € pour 3 ans pour la réalisation de supports et outils de communication.

L'ensemble du territoire de la CCPAL est maillé par des itinéraires cyclables incontournables : Autour du Luberon les Ocre à vélo et la future EuroVelo 8, La Méditerranée à vélo, La véloroute-voie verte du Calavon. Leur promotion touristique est un enjeu de développement économique, que l'EPCI a souhaité soutenir.

### Le saviez-vous ?

- 4 boucles de découverte à vélo balisées, 15 à 236 km
- 1 véloroute - Voie verte / Eurovéloroute n°8 de 37 km
- 28 circuits cyclo non balisés, de 20 à 90 km
- 1 grande traversée de Vaucluse à VTT (388 km balisés)
- De nombreux sentiers de VTT

### ✚ d'infos

Vélo Loisir Provence / 04 90 76 48 05  
info@veloloisirprovence.com  
www.veloloisirprovence.com



VLP assure l'animation du territoire en proposant aux professionnels du tourisme, et aux adhérents, des journées de connaissance du territoire, et des journées techniques sur le vélo. L'association assure également la promotion du réseau de professionnels du tourisme labellisés « Accueil vélo ». L'organisation d'événements fédérateurs comme « Roues Libres en Luberon » et « Fête de la Randonnée » fait aussi partie des missions de VLP.

### Des projets ambitieux !

VLP participe aux commissions de développement et de promotion du vélo à l'échelle départementale, régionale et nationale.

Dans le cadre de la mise en œuvre de projets ambitieux tels que le Schéma Régional des Véloroutes et Voies Vertes, VLP est devenu un partenaire majeur travaillant en étroite collaboration avec l'Agence de Développement Touristique de Vaucluse et celle des Alpes-de-Haute-Provence.



## La qualité de l'eau de la CCPAL notée 4,39/5! Une surprise? Pas vraiment!

Fluskaqua, plateforme internet regroupant tous les intervenants du réseau de distribution d'eau (exploitants, associations...), classe la CCPAL parmi les intercos dont la qualité de l'eau est l'une des meilleures du département de Vaucluse! Les critères déterminants étant la proportion d'analyses non conformes qui est 0,5% pour la CCPAL ainsi que le taux de chlore résiduel. Cette évaluation de la qualité microbiologique de l'eau (calculs et données d'après le Ministère de la santé, l'ARS, le SISE eau, le SISPEA), a permis l'établissement d'une notation définissant qu'à partir de 3/5, le réseau est bien géré! Avec 4,39/5 le service eau et assainissement de la Communauté de communes a de quoi être fier de la qualité de l'eau distribuée aux abonnés du réseau en régie!

## La CCPAL mène un programme d'économies d'eau

### Réduire les pertes d'eau sur le réseau

Dans le cadre du Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) du Calavon-Coulon qui prévoit un certain nombre de dispositions pour la protection et la gestion de la ressource en eau, du Contrat de Rivière 2015-2020 portant sur la gestion quantitative de la ressource en eau et du Schéma Directeur d'Alimentation en Eau Potable (SDAEP) mené par la CCPAL prévoyant une réduction de 36% du volume d'eau perdu sur 5 ans, l'intercommunalité a décidé de renouveler 1 530 mètres de linéaires du réseau sur 7 secteurs de la commune d'Apt où plus de 130 fuites ont été réparées entre 2012 et 2016.

### Réguler et réduire les prélèvements en période d'étiage\*

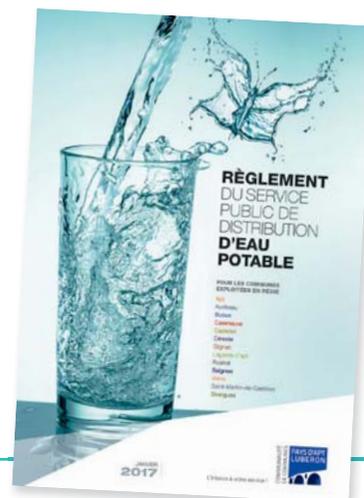
Afin de préserver la ressource en eau de la nappe du Calavon, les captages de la Bégude à Saint-Martin-de-Castillon, font l'objet de travaux pour la mise en place d'équipements de régulation et de réduction des prélèvements. Cette opération permettra de réduire de 90% les prélèvements en période d'étiage\* et de 65% hors période d'étiage.  
**Coût de l'opération:** 180 000 € HT (42% autofinancement CCPAL, 50% Agence de l'Eau Rhône Méditerranée Corse, 8% Conseil départemental de Vaucluse).

\*Période de l'année où le niveau d'un cours d'eau atteint son point le plus bas.

## Le règlement du service public de distribution d'eau potable Édition janvier 2017 disponible!

Ce règlement définit les obligations mutuelles du **service eau et assainissement de la CCPAL et de l'utilisateur**. Il s'adresse aux abonnés habitant dans les communes desservies par le réseau géré en régie par la CCPAL : Apt, Auribeau, Buoux, Caseneuve, Castellet, Céreste, Gignac, Lagarde-d'Apt, Rustrel, Saïgnon, Saint-Martin-de-Castillon, Sivergues, Viens. Retrouvez-le sur :

[www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)



## Extension et reconfiguration de la station d'épuration intercommunale « Le Chêne »

La station d'épuration intercommunale « Le Chêne » à Apt fait partie des 36 stations présentes sur le territoire de l'interco. Il s'agit d'une station à « boues activées », mise en service depuis 1989, elle est exploitée en régie par la CCPAL avec une prestation de service réalisée par SUEZ EAU France depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Son extension à 31 500 E.H.\* et sa reconfiguration seront finalisées en 2019.

\*E.H. : Équivalent Habitant

### Chiffres clés 2015

#### La station d'épuration intercommunale « Le Chêne » à Apt c'est :

- 22 500 E. H.
- 974 470 m<sup>3</sup>/d'eau traitées par an
- 402 tonnes de boues produites
- 24 bilans réglementaires réalisés /an
- 354 243 € de coûts d'exploitation
- Coût du projet : 8 millions d'€ HT

### REPÈRES ASSAINISSEMENT COLLECTIF / RÉGIE

- 14 agents
- 20 communes gérées en régie, 5 en délégation de service public
- 283 km de réseau
- 36 stations d'épuration
- 33 postes de relevage
- 1 316 530 m<sup>3</sup> d'eau traitées facturées
- 457 interventions sur le réseau, postes de relevages et préventives en 2015

## Une nouvelle station d'épuration à Céreste

La commune de Céreste, depuis début 2016, voit se préparer un chantier d'envergure pour l'assainissement des eaux usées. À terme, les travaux entrepris par la CCPAL se concrétiseront par la **construction de la nouvelle station d'épuration et du réseau de transfert des eaux usées associé, ainsi que par la sécurisation de l'alimentation en eau potable de la commune.**

**Chantier de plus de 1 600 000 € HT autofinancé à hauteur de 697 000 €.**

Date de la mise en eau de la station le 1<sup>er</sup> septembre 2017!

### Programme des travaux 2016 / 2019 : 6 nouvelles autres stations d'épuration sont prévues !

#### 2017

STEP Hameau Les Viaux / Rustrel  
STEP Hameau Tricassats / Villars  
STEP Les Huguets / Roussillon  
STEP Village / Murs

#### 2018

STEP Les Beylons / Murs  
STEP Les Combans / Goult

**Des investissements  
de plus  
d'1 million d'euros HT !**



© CCPAL



Photos © CCPAL





## Éducation artistique et culturelle, un enjeu de cohésion sociale auquel participe le Conservatoire

Dans le cadre de sa mission d'éducation artistique et culturelle, le conservatoire, en partenariat et avec le soutien des services de l'État et du Conseil départemental de Vaucluse, développe et diversifie ses actions en direction des publics peu habitués à fréquenter les établissements d'enseignement artistique spécialisé. Conscient de l'enjeu que représente la cohésion sociale sur notre territoire, et convaincu du bénéfice que peut apporter l'enseignement musical dans le développement et l'épanouissement de l'enfant, le conservatoire entreprend de nouvelles actions, aux côtés des communes qui le souhaitent, dans la construction d'un « parcours d'éducation artistique et culturel » de l'élève et des populations fragilisées.

1) Dans le cadre du *Contrat de ville* piloté par la commune d'Apt, le conservatoire, en partenariat avec le Centre social de la Maison Bonhomme, propose un projet musical en direction des enfants de 3 à 6 ans du quartier Saint-Joseph, dans lequel la CLIS de l'école Bosco est également impliquée. Intitulé *Une mélodie pour mon Doudou*, ce projet a pour objectifs de valoriser la diversité culturelle des populations présentes dans la commune, et d'impulser une dynamique nouvelle de pratique et de création musicale au sein d'une population d'enfants en marge du réseau des conservatoires de musique.

2) Selon le partenariat défini avec l'Éducation Nationale, le conservatoire par l'intermédiaire de son équipe de musiciens intervenants (DUMISTES), participe aux côtés des enseignants du premier degré à l'éducation artistique et culturelle des enfants scolarisés dans le Pays d'Apt Luberon. Ainsi, chaque année plus de 1 000 enfants bénéficient d'un accès à la pratique de la musique.

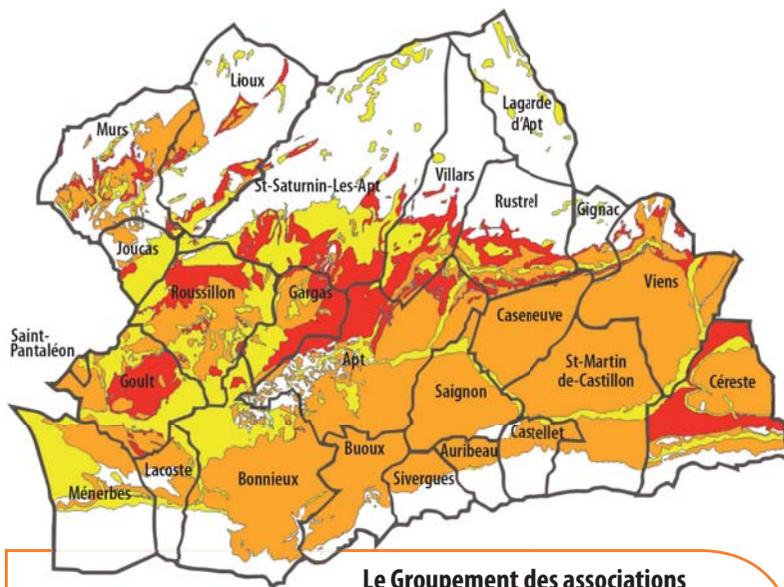
3) Depuis la réforme des rythmes scolaires en 2014, le conservatoire aux côtés d'autres acteurs culturels du territoire, inscrit une part de son activité dans la mise en œuvre du projet éducatif de territoire (PEDT), des communes qui le sollicitent. Cette année, le conservatoire propose des ateliers d'initiation aux percussions (djembé) et au chant. Il intervient dans les temps d'activités périscolaires (TAP) des communes de Bonnieux, Gargas et Saint-Saturnin.

Retrouvez le programme de la saison culturelle 2017 du conservatoire dans la partie agenda du magazine



## La Tulipe sauvage au Plan d'eau de la Riaille

La Tulipe sauvage est une belle tulipe jaune présente autour d'Apt dans des secteurs cultivés aux sols profonds, surtout en marge des champs, mais également dans des fossés et talus et même parfois jusqu'en ville. Autrefois plus commune dans les champs cultivés, elle a connu une forte régression en raison de l'intensification de l'agriculture, au point d'être aujourd'hui strictement protégée sur le territoire national. L'une des plus importantes stations du bassin d'Apt se situe près du Plan d'eau de la Riaille et le PAE de Perréal. La création du PAE a pu voir le jour en contrepartie de l'obligation de gérer les parcelles dans un but conservatoire, notamment en réensemencant du blé meunier. La pratique agricole extensive est jugée favorable à la Tulipe car le travail du sol permet le fractionnement et la dispersion des bulbes, tout en décompactant ce sol très argileux. La nature de ce sol est le principal problème et défi à relever. Il conviendra certainement de le travailler pendant plusieurs années avant qu'il ne permette la pleine expression du blé et des tulipes. Il ne s'agit pas pour autant de mettre ce site sous cloche ! À deux pas du plan d'eau et le long d'un sentier de randonnée, il a toute vocation à devenir un espace de promenade et de détente, où une information permettra de mieux comprendre les enjeux liés à la flore et la faune associées aux moissons, avec la Tulipe sauvage dans le rôle principal.



## Le Groupement des associations

a investi 3 600 € HT dans la mise en place d'une veille météorologique spécifique à la zone constituant ainsi un système d'alerte permettant concrètement d'informer les mairies et les propriétaires du risque en cours, anticiper les demandes de reconnaissance de catastrophe naturelle et, à terme, se doter de données à partir desquelles un Plan de Prévention des Risques Naturels pourrait être intégré au SCoT) des communes concernées. **Les élus de la Communauté de communes Pays d'Apt Luberon ont pris la mesure de cette situation et ont souhaité soutenir cette démarche qui consiste en un véritable service de proximité et de préservation de l'habitat.** Rôle préventif également auprès des mairies qui bénéficient désormais d'une plus grande visibilité quant aux contraintes à intégrer dans leur Plan Local d'Urbanisme. La participation de l'intercommunalité à cette veille est de 550 € HT/an puisque l'ensemble des communes de la CCPAL est concerné.

Une première analyse des indices d'humidité des sols montre que plusieurs communes seraient susceptibles de bénéficier d'une reconnaissance de catastrophe naturelle pour le printemps 2015. Depuis le mois de juillet 2016, le système d'alerte mis en place a indiqué que les zones dans lesquelles les déficits se creusent le plus fortement sont les zones où l'aléa « argiles » est particulièrement présent, en rouge sur la carte.

## L'aléa du gargassien !

**L**e Pays d'Apt est l'une des 5 régions de France les plus touchées par les phénomènes de retrait-gonflement des argiles (sources BRGM). Un groupement d'associations des maisons sinistrées s'est constitué afin de mettre en place une veille sur la zone concernée par cet aléa à titre préventif. En effet depuis plus d'une quinzaine d'années, près de 500 maisons, implantées dans la zone à risque du Pays d'Apt subissent des dommages parfois très importants. L'aléa retrait-gonflement des sols argileux de type « gargassien », du fait du mouvement du terrain suite à la sécheresse et réhydratation des sols argileux, cause d'importants désordres sous forme de longues fissures pouvant atteindre plus d'un centimètre de large affaiblissant ainsi gravement la structure des bâtiments. Compte tenu des délais entre le phénomène déclencheur et l'apparition des dommages sur les bâtiments, les communes ne disposaient pas jusqu'à présent d'éléments suffisamment précis pour demander un arrêté de reconnaissance de catastrophe naturelle ayant une réelle chance d'aboutir, et de permettre aux victimes des dommages de prétendre à une indemnisation de leur assurance.

## Vous êtes concernés par l'Aléa du gargassien ?

**Groupement des Associations des Maisons Sinistrées  
du Pays d'Apt**

**Michel Borde :** michel.borde@orange.fr  
04 90 05 71 39 - 06 08 66 35 54

**Michel Séguy :** mmseguy@orange.fr  
04 90 04 65 61 - 06 60 50 12 34

## Recyclerie Apt Luberon Ne Jetez plus, ils recyclent!!

**U**ne recyclerie a pour finalité la réutilisation des objets usagés. En faisant appel à votre recyclerie vous contribuez à la réduction des déchets, à la préservation de l'environnement et à la création d'emplois de proximité. En effet, cette activité de revalorisation et de sensibilisation à la protection de l'environnement est développée par l'association d'Hébergement Accueil en Pays d'Apt (HAPA) qui s'appuie sur le réseau des ressourceries, lui-même composé de 130 structures réparties sur le territoire national. Les produits collectés sont divers et variés : meubles, équipements ménagers, bibelots, vêtements, outils... qui peuvent être réutilisés. La recyclerie propose également un service gratuit de collecte à domicile ainsi qu'un service d'enlèvement d'encombrants sur devis.

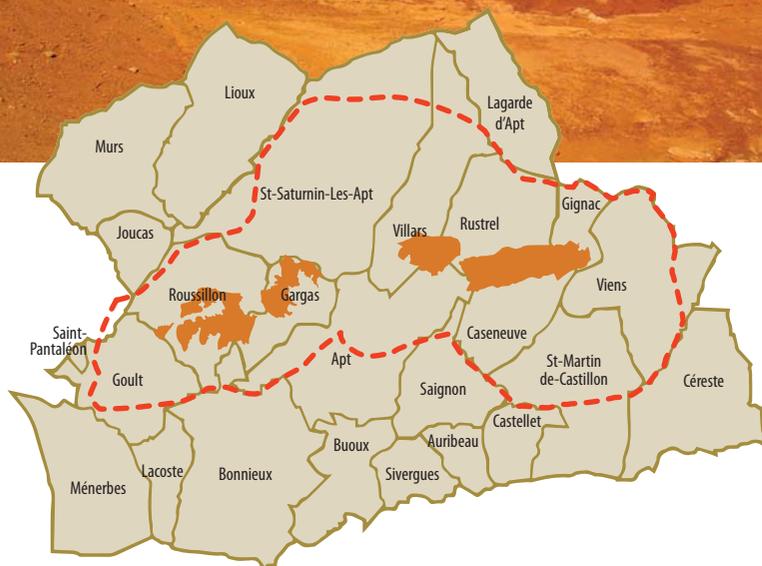
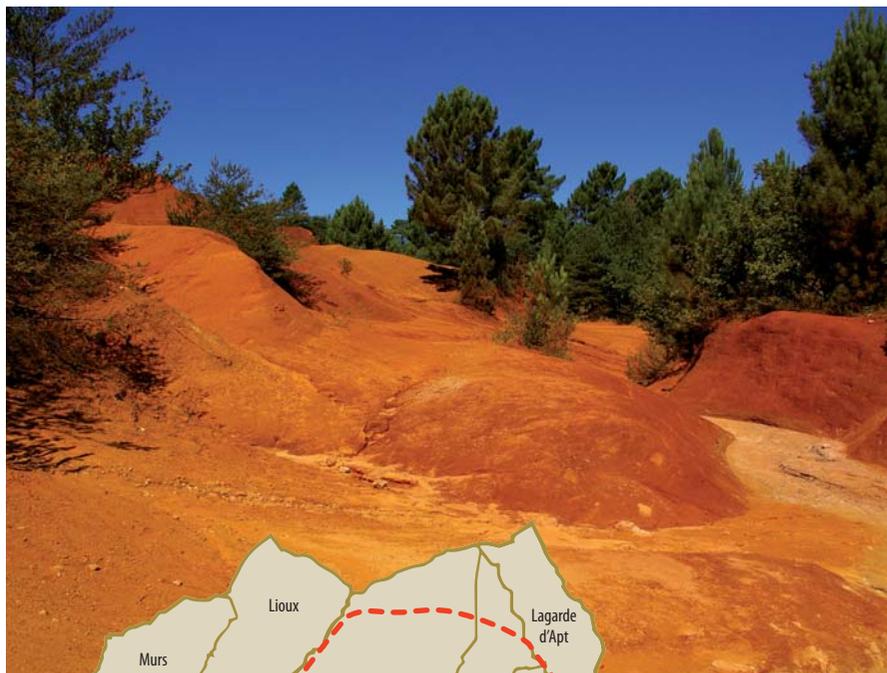
Le magasin de la recyclerie est ouvert tous les mercredis de 14h à 18h, l'accueil des apports volontaires est ouvert tous les jours de 14h à 18h.

Actualités et infos : [recyclerie-apt-luberon.blogspot.fr](http://recyclerie-apt-luberon.blogspot.fr) / En savoir  sur les ressourceries : [www.ressourcerie.fr](http://www.ressourcerie.fr)

## Où ?

Dépôt, atelier et magasin :  
ZI des Bourguignons  
479, av. de Roumanille  
84400 Apt  
[recyclerie.apt.luberon@gmail.com](mailto:recyclerie.apt.luberon@gmail.com)

## Opération label Grand Site du massif des ocres l'interco reprend désormais le portage du projet !



Le site classé des ocres du Pays d'Apt (2 427 ha)  
et l'Opération Grand Site

- Sites classés des ocres du Pays d'Apt
- - - Périmètre de l'OGS (provisoire)

### Un label d'excellence : GRAND SITE DE FRANCE

La politique des Grands Sites est **portée par l'État et les collectivités locales** depuis près de 30 ans.

Elle vise à :

- **préserver et valoriser** des sites remarquables très fréquentés,
- redonner de la **qualité à leur visite**,
- assurer un **développement socio-économique local et durable** dans le respect des habitants.

Le label Grand Site de France est attribué **pour 6 ans** par le Ministère en charge de l'Écologie pour les **sites classés** loi 1930 – protection des monuments naturels et des sites de caractère historique, scientifique, légendaire ou pittoresque :

- de forte notoriété et de **forte fréquentation**,
- ayant mis en œuvre un **projet de préservation, de gestion et de mise en valeur** du site selon les principes de développement durable.



## L'opération Grand Site du massif des ocres du Pays d'Apt Luberon

**D**epuis 2009, le territoire s'est engagé dans une **Opération Grand Site (OGS)**. Démarche longue et exigeante préalable à l'obtention du label. Le massif des ocres est l'un des plus importants gisements d'ocre du monde. C'est un ensemble de collines siliceuses aux versants colorés sur 25 km de long. Il s'agit d'un **paysage façonné par l'action de l'homme**, extraction de l'ocre à l'échelle industrielle.

### REPÈRES

Échelle du territoire concerné par l'Opération Grand Site :

- **Environ 31 000 hectares dont 4 sites classés (2 500 hectares).**
- **10 communes concernées** (soit 24 000 habitants).
- Estimation de la fréquentation touristique du site : **600 000 visiteurs par an.**

## Le programme d'actions de l'opération

Le programme des actions (41) à mettre en œuvre par les communes concernées ou la Communauté de communes :

- Restaurer et protéger
- Organiser les mobilités
- Révéler le patrimoine ocrier
- Accueillir le public et améliorer la qualité de la visite
- Favoriser les retombées locales



Rencontre RGSF à Puylobier

## HISTORIQUE DE LA DÉMARCHÉ

**2009** Les élus du territoire se penchent sur l'éligibilité du massif des ocres à rentrer dans la démarche. Le Parc naturel régional du Luberon (PNRL) est chargé de mener l'étude de l'OGS du massif des ocres. Cette étude permet de faire prendre conscience de la qualité du patrimoine culturel et naturel du site et de l'évidence d'offrir une qualité d'accueil et de gestion à la hauteur de sa forte fréquentation.

**2011** Diagnostic territorial mené par le PNRL.

**2012** La Communauté de communes du Pays d'Apt et la Communauté de communes du Pont Julien délibèrent pour confier au PNRL la gestion, l'animation et la coordination de l'OGS du massif des ocres pour les communes d'Apt, Roussillon, Gargas, Villars, Rustrel, Gignac, Caseneuve et les communes de Goult, Saint-Saturnin-lès-Apt, Viens (sites classés au titre de la loi 1930). Un plan d'action est défini et comprend 41 fiches actions à mettre en œuvre soit par le Parc naturel régional du Luberon, soit par les communes concernées par l'OGS, soit par la Communauté de communes.

**2016** La Communauté de communes poursuit la démarche et porte désormais l'OGS en vue de la labellisation. Signature d'une convention de partenariat avec le PNRL pour mener à bien ce projet d'envergure.

## Maternité d'Apt

**Fermeture de la maternité du centre hospitalier d'Apt  
l'association nationale des élus de la montagne demande un moratoire!**



Le couperet est tombé! La maternité d'Apt fermera ses portes le 31 décembre 2016 après un énième sursis accordé et une bataille de plusieurs années, ceci malgré l'acharnement du Comité des usagers pour le soutien et la défense du Centre Hospitalier du Pays d'Apt, l'association « Naître au Pays d'Apt », et les élus de notre territoire. Aujourd'hui ne reste à nos administrés et élus qu'inquiétude et sentiment d'abandon!

Et pourtant, le service de maternité du Centre Hospitalier du Pays d'Apt est un élément essentiel du maillage de la santé de proximité. Son maintien est un enjeu vital pour la population de notre territoire, sa fermeture est un non-sens au regard du devoir d'égalité d'accès aux soins de qualité et de proximité pour tous. C'est pourquoi l'Association Nationale des Élus de la Montagne (ANEM) qui a été saisie par la CCPAL a voté le 8 décembre 2016, et à l'unanimité, un moratoire contre cette fermeture, lors de la réunion de son Comité Directeur.

### Un « oasis médical » au cœur d'une zone difficile d'accès

Concrètement, les habitants seraient contraints d'effectuer un trajet de 60 minutes minimum pour accéder à la maternité de Cavaillon ou d'Avignon. Dans le courrier rédigé par l'ANEM à l'attention de Madame la Ministre des Affaires Sociales et de la Santé le 9 décembre 2016, il est rappelé que la commune d'Apt est située en zone de montagne, que les temps de déplacement y sont bien plus longs notamment pendant la période hivernale en raison de l'altitude et des aléas météorologiques. Ainsi au regard de ces caractéristiques géographiques particulières, il est indispensable de prendre en compte les besoins réels des populations de montagne qui se heurtent de plein fouet à la logique comptable de la rationalisation du nombre des structures.

L'ANEM réclame donc que soit considéré l'ensemble de ces éléments et qu'une médiation entre les élus du territoire, l'Agence Régionale de la Santé et les habitants se mette en place.

**Les impératifs de rentabilité ne peuvent pas constituer un frein à l'essor de la santé publique**



# Dossier spécial

## La viticulture en Pays d'Apt Luberon, richesse « patrimoniale », gastronomique, et touristique du territoire !

Une longue histoire de l'antiquité au 21<sup>e</sup> siècle : vigne, vin et Provence sont synonymes depuis des milliers d'années. La Méditerranée a très tôt été un lieu d'échange culturel et commercial autant que de conquête guerrière. La présence de vin en Provence est attestée dès l'antiquité. La conquête romaine, l'action des autorités religieuses et en particulier des papes présents à Avignon pendant un siècle seront des moteurs du développement du vignoble. Les 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles marquent le progrès de la viticulture rhodanienne. Au 19<sup>e</sup> siècle, l'arrivée du chemin de fer et le phylloxera qui détruira les vignobles du nord de la France donneront un coup de fouet à la vigne. Le 20<sup>e</sup> siècle sera celui de la qualité, fruit du savoir-faire des hommes, des terroirs exceptionnels permettant l'expression des qualités de cépages adaptés au climat chaud, sec et venté qui domine sur le vignoble local : qualité de l'encépagement, qualité de l'outil de transformation avec un réseau de caves coopératives et particulières, qualité reconnue par les différentes AOC/AOP obtenues.

## La culture viticole est notre richesse et notre identité !

### REPÈRES – 2 AOC, 3 IGP !

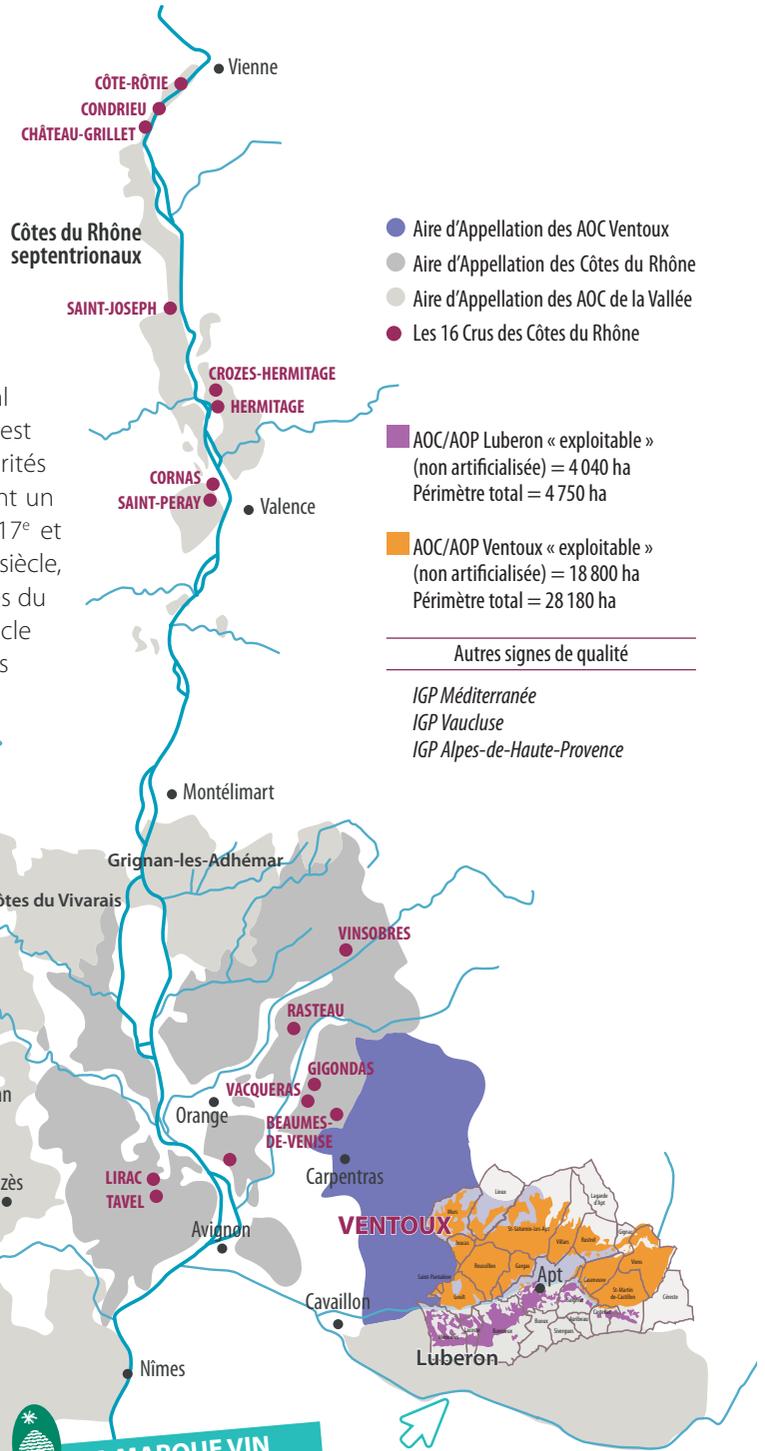
Années de décret des différentes AOC/AOP :

- Côtes du Ventoux : 1973
- Côtes du Luberon : 1988
- Une AOC/AOP concernant le raisin de table est également présente : le Muscat du Ventoux depuis 1997

Des signes de reconnaissance également pour les Vins de Pays :

les Vins de Pays sont considérés comme des IGP (Indication Géographique Protégée).

- IGP Vaucluse et Vaucluse primeur ou nouveau
- IGP Méditerranée et Méditerranée mousseux de qualité
- IGP Alpes de Haute Provence



### LA MARQUE VIN PARC DU LUBERON

Le 23 mai 2012, le président du Parc naturel régional du Luberon, le président de Marrenon et le président des vins du Luberon ont lancé officiellement la marque « **Produit du PNR du Luberon** » pour les vins de l'appellation. La marque parc peut être intégrée sur l'étiquette ou la contre-étiquette ou présente sur une pastille adhésive sur les bouteilles de vins AOC/AOP Luberon.



# Dossier spécial

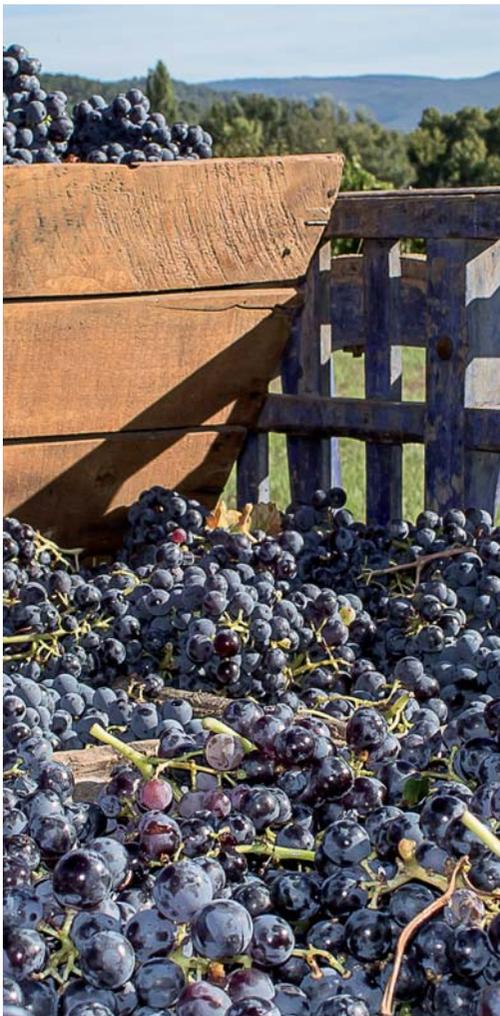
Filière porteuse du territoire, la viticulture en Pays d'Apt Luberon est un terroir riche et diversifié à préserver !

**L'AOC, à l'origine historiquement établi pour lutter contre la fraude... aujourd'hui c'est un « outil » incontournable de valorisation du « terroir » !**

## Chiffres clés AOC

### Produits viticoles en France

- 364 vins et eaux de vie
- 14 milliards d'euros de CA
- Plus de 80% de la production française viticole
- 59,8% de la superficie totale des vignes



© Philippe Clin

## ZOOM AOC VENTOUX

Né du Rhône, du mistral et du Ventoux, les vins AOC Ventoux donnent du relief, du sel à votre vie. Le Mont Ventoux, Géant de Provence, labellisé « réserve de Biosphère » par l'UNESCO, et son piémont, sont reconnus unanimement à travers la qualité de leur biodiversité. Les vins du Ventoux, en rouge, rosé et blanc bousculent les lignes, ils sont libres, audacieux et incroyablement gourmands. Les vins AOC Ventoux se vinifient autour des cépages de la vallée du Rhône. Pour les vins rouges, le grenache exprime sa rondeur, la syrah apporte ses tanins soyeux, le mourvèdre et le carignan des arômes épicés. Ces deux derniers cépages apportent structure et aptitude au vieillissement. Le cinsault, notamment pour les vins rosés, apportera un fruité sans pareil. Pour les vins blancs les assemblages de grenache blanche, clairette, roussanne, marsanne et viognier confèrent aux vins des arômes subtils et une fraîcheur exaltante.

Sources : [www.aoc-ventoux.com](http://www.aoc-ventoux.com)

51 communes

147 domaines

16 caves coopératives

## ZOOM AOC LUBERON

L'AOC Luberon est une appellation de montagne. Ici, les vignes se situent à une altitude comprise entre 200 et 450 mètres. Le terroir est riche, avec des sables du miocène dans le pays d'Aigues, des éboulis calcaires au pied de la montagne, et cette argile rouge propre aux environs d'Apt. Le climat est à la croisée des influences rhodaniennes et bénéficie de la fraîcheur des hauts plateaux provençaux. La présence montagnaise favorise de fortes amplitudes thermiques, qui sauvegardent le mordant des vins rouges, et permettent une production significative de blancs. Les vignerons mettent un point d'honneur à considérer les ressources naturelles et à respecter la terre. Syrah, grenache noir, mourvèdre, carignan et cinsault sont les principaux cépages utilisés pour l'élaboration des rouges et rosés. Les cépages grenache blanc, clairette blanche, vermentino, bourboulenc, roussanne, marsanne, ugni blanc et viognier entrent quant à eux dans l'assemblage des blancs.

Sources : [www.vins-rhone.com](http://www.vins-rhone.com)

15 villes et villages  
35 caveaux labellisés



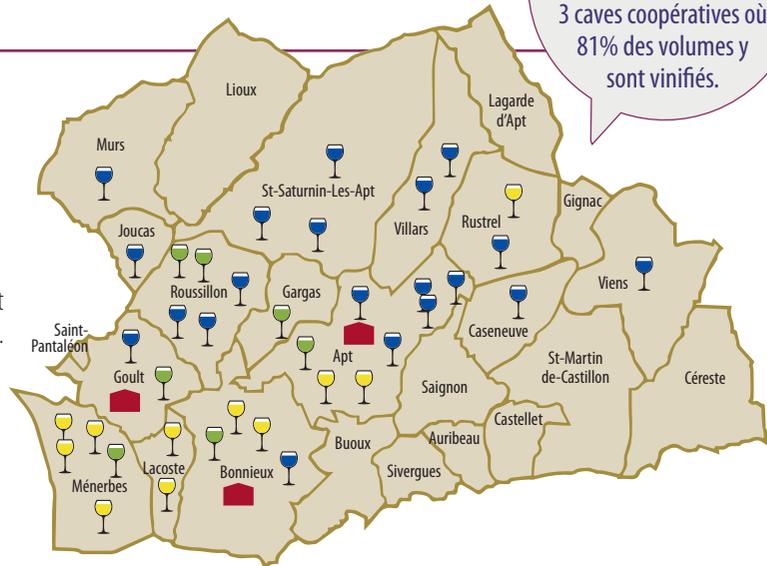
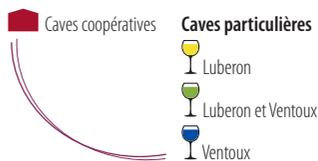
# Dossier spécial

## REPÈRES

35 caves particulières  
153 486 hectolitres vinifiés  
par les exploitations  
3 caves coopératives où  
81% des volumes y  
sont vinifiés.

### Trois caves coopératives sont présentes sur le territoire

- **La Cave Sylla** (Apt) qui produit entre 54 000 et 60 000 hl/an : 70% de rouge ; 25% rosé ; 5% blanc - 45% d'AOC Ventoux ; 10% AOC Luberon et 45% Vin de Pays du Vaucluse.
- **La Cave de Bonnieux** qui produit entre 35 000 et 40 000 hl/an : 35 % AOC Ventoux, 35% AOC Luberon ; 25% Vin de Pays (Vaucluse et Méditerranée) et 5% Vin de table : 92 % en rouge/rosé et 8% en blanc.
- **La Cave de Lumières** qui produit environ 30 000 hl/an : 47 % de rouge ; 46% rosé ; 7% blanc, AOC/AOP Ventoux, AOC/AOP Luberon ; Vin de Pays Vaucluse et Vin de table.



SCoT du Pays d'Apt - Diagnostic agricole et foncier - 2012

## Des initiatives pour maintenir la filière

### Sylla, lutte contre l'abandon des terres agricoles !

Projet original mais concret, la cave coopérative Sylla défend et met en œuvre le principe de « vignoble participatif ».

En effet, pour maintenir la production à son niveau actuel d'environ 55 000 hl, la cave propose de reprendre les domaines devenus orphelins faute de repreneurs. Au travers d'un bail contracté pour tout au moins la partie du vignoble « condamné » à être mis en friche, ce dernier est alors confié à un prestataire en attendant de trouver acheteurs à son pied de vigne !

Une aventure ambitieuse s'inscrivant dans le désir de maintenir la beauté des paysages du Luberon, de pérenniser l'attractivité du territoire tout en créant de l'emploi et en préservant l'outil de production des 113 vigneronns coopérateurs de Sylla. D'ici 2020, l'objectif est de planter un vignoble de près de 50 ha... ceci dans le respect de la biodiversité.

« Plus qu'un bon placement, c'est un moyen de soutenir un beau projet local ancré dans le développement durable dont les retombées pour notre territoire seront autant sociales qu'économiques et écologiques... » Joël Bouscarle, Président de Sylla ».

**Infos :** 04 90 74 05 39 – [sylla@sylla.fr](mailto:sylla@sylla.fr) – [www.sylla.fr](http://www.sylla.fr)

### Découvrir les métiers viticoles

L'association **Présence Verte Services**, partenaire de la **MSA**, est aux côtés du monde viticole depuis **1992** pour accompagner les recrutements de personnel qualifié, motivé et adapté à la saisonnalité des métiers viticoles. Aujourd'hui nous renforçons ce partenariat en proposant, dans le cadre du contrat de la ville d'Apt, une formation intitulée « **Innovover pour Découvrir les Métiers du Monde Agricole et Rural** ». Cette formation est destinée aux personnes éloignées du monde professionnel agricole et rural des secteurs prioritaires d'Apt.

**Infos :** 04 90 89 58 61

## Les vignes dans le Luberon, un paysage à la fois discret et familier... indispensable à l'ADN de nos terres



© Philippe Clin

### Chiffres clés

#### Vaucluse

6 000 emplois directs  
388 millions d'euros en potentiel de production

#### Vallée du Rhône

390 millions de bouteilles commercialisées  
1.2 milliards d'euros de chiffre d'affaires



# Dossier spécial

## Quand nouvelles technologies et viticulture se rencontrent ! En marche vers la « viticulture connectée » avec AIR PIXELS et CARBON BEE, issus de la FRENCH TECH CULTURE

« L'agriculture connectée » se développe pour répondre aux enjeux environnementaux, économiques et sociologiques qu'elle rencontre. Un défi que relève la start-up AIRPIXELS et François Busi, propriétaire du Domaine Allois à Caseneuve. La CCPAL a servi de facilitateur de rencontre entre ce vigneron 2.0 et une start-up fraîchement sortie de l'accélérateur The Bridge. La société Air Pixels utilise la technologie des caméras multi-spectrales, unique en France, en lien avec le réseau de son partenaire Atechsys. Il est capable de répondre, dans le domaine de l'agriculture à des marchés tels que le diagnostic de stress hydrique, le suivi de croissance des plantes, il peut également déterminer la surface foliaire, les besoins en intrants.

Avec les objets connectés, le viticulteur recueille des informations qui l'aident au quotidien à mieux produire et à prévenir d'éventuelles maladies ou pénuries, avec davantage de précision. Contrairement aux clichés, l'agriculteur-viticulteur fait partie des « early adopters », à savoir ceux qui s'adaptent et intègrent rapidement le changement numérique.

En savoir [⊕ airpixels.eu](http://airpixels.eu)



© Philippe Clin



© Philippe Clin

### L'OENOTOURISME! Nos vins à l'international

L'appellation Luberon s'exporte à l'international à hauteur de 28 %, l'appellation Ventoux à hauteur de 35 %.

[www.vinchaisnous.fr](http://www.vinchaisnous.fr)

[www.visitfrenchwine.com](http://www.visitfrenchwine.com)

[www.vins-rhone.com](http://www.vins-rhone.com)

[www.winelr.fr](http://www.winelr.fr)

[www.conseil-oenotourisme.fr](http://www.conseil-oenotourisme.fr)

### LE VIN INSPIRE LES STARTS UPS !

**Oenojet**, offrez du vin comme on offre des fleurs, Oenojet vous permet de faire livrer du vin partout en France à la personne de votre choix le jour même. Oenojet s'appuie sur son réseau de plusieurs centaines de cavistes indépendants répartis sur tout le territoire afin de vous offrir un service haut de gamme. [www.oenojet.com](http://www.oenojet.com)

**Oeno & Co**, est une jeune entreprise, créée en mars 2013 dont le but est de proposer une offre de vin à la dégustation avant l'achat en bouteille. Implanté en plein cœur du vignoble et en relation directe avec un grand nombre de producteurs, Oeno & Co a pour vocation de faire découvrir ou redécouvrir des vins de qualité mais peu connus, en marge des circuits de distribution traditionnels. [www.oenoandco.com](http://www.oenoandco.com)



## Buoux: une invitation au voyage historique au cœur d'un territoire de caractère

Buoux, 110 habitants, doit son importance passée à sa situation au centre des voies de pénétration et de communication du massif « Buoux, clau dau leberon », clef du Luberon. La commune s'étend sur 1 754 ha d'un territoire composé de trois vallons: la Tèse, la Loube et l'Aiguebrun, surmontés des crêtes de la montagne du « Grand Luberon » qui culminent à 1 100 m. Le plateau des « Claparèdes » avec ses belles « bastides » à l'architecture particulière et l'église Romane « Sainte-Marie », offrent une vue étendue jusqu'au Mont Ventoux. L'Aiguebrun, l'un des rares ruisseaux pérennes à l'intérieur du massif du Luberon dévoile une originalité remarquable en termes de biodiversité. Le vieux village aux ruelles caladées, sa petite église provençale, et les bastides qui l'entourent ont été édifiés au 17<sup>e</sup> siècle. Le château seigneurial fortement transformé au fil du temps, acquis par le Parc naturel régional du Luberon, est devenu lieu d'accueil orienté vers la pédagogie de l'environnement et la découverte du patrimoine. Il abrite également un centre de soin pour la faune sauvage.

## À ne pas manquer: le Fort, citadelle provençale et le vide grenier du mois d'août

Sur un éperon rocheux, le fort de Buoux a été habité et fortifié très tôt. Il a constitué jusqu'au 16<sup>e</sup> une défense essentielle pour la région. De la protohistoire au 17<sup>e</sup> siècle, des Celto-Ligures au Vaudois pourchassés, l'homme a vécu là et tout évoque son passage: tombes paléo-chrétiennes, habitats et silos rupestres, forteresse médiévale et son impressionnant « escalier secret ». Depuis la pointe Sud-Est de l'éperon rocheux, l'œil du visiteur découvre de plus l'un des plus beaux panoramas de la région. Traditionnellement le 1<sup>er</sup> dimanche d'août a lieu un vide grenier qui a beaucoup de succès.

## Découvrir en mouvement: Escalade, randonnées pédestres, équestres et VTT

Les impressionnantes falaises de l'Aiguebrun, face au « Fort de Buoux », ont abrité les habitants dès la préhistoire, et sont aujourd'hui le domaine privilégié des escaladeurs du monde entier séduits par ce cadre naturel exceptionnel, par l'harmonie que dégagent ses formes, ses volumes, ses couleurs et ses lumières. Une multitude de sentiers balisés offre une nature amoureusement préservée, où alternent

les zones boisées et les cultures et activités traditionnelles de Provence: thym, lavandin, miel, fromage de chèvre (chèvrerie Morard) et truffes. Enfin, les Buollisiens accueillent volontiers les visiteurs au sein de leurs gîtes, chambres d'hôtes, hôtels, sans oublier les restaurants des auberges de la Loube et des Seguins.



© Philippe Clin



© Philippe Clin

Mairie de Buoux, 84480 Buoux  
04 90 74 07 65  
mairiedebuoux@orange.fr  
www.buoux-village.com  
www.lefortdebuoux.e-monsite.com



© Philippe Clin

# Sivergues

## village à l'honneur



*L'origine de la localité remonterait au 5<sup>e</sup> siècle. Cité « Sex Virgae » en 1067 et « Siurgia » vers 1200. Le toponyme Sivergues serait issu de « sex virgines » (six vierges), une étymologie plus vraisemblable dériverait du latin « Severaticum » (à l'écart, au loin).*

**F**in de la route!!! Sivergues, 50 habitants, 560 m d'altitude, est au bout du Monde, au cœur du Massif du Luberon dans le Parc naturel régional du Luberon, accroché à un rocher surplombant le vallon de l'Aiguebrun dans un site sauvage. Sivergues fut choisi par les Vaudois comme cachette afin d'échapper à leurs persécuteurs. Dévasté au 15<sup>e</sup>, le village fut repeuplé en 1501 grâce à des familles vaudoises. La commune a été essentiellement protestante jusqu'au 19<sup>e</sup>.



© Philippe Cim



© Danièle Vezilier

### Curiosités touristiques à voir

- Dans la falaise, ensemble troglodytique qui était habité au 17<sup>e</sup>.
- Château ruiné sur une éminence sud-est, au lieu-dit Le Castellas.
- Belle maison médiévale restaurée ; quelques maisons anciennes, escalier sur voûte.
- Petite église paroissiale Saint-Trophime fin 16<sup>e</sup>.
- Ruines de l'église 12<sup>e</sup> et cimetière vaudois, au Castellas.
- Temple 19<sup>e</sup>.

Mairie de Sivergues,  
La Sédiaque, 84400 Sivergues / 04 90 74 02 93

Propriété du Département depuis 1976, la forêt de Sivergues, qui s'étend sur 112 hectares est également dotée d'un plan d'aménagement 2014-2033. Elle est située sur le canton de Bonnieux (dans la montagne du Luberon). D'une grande valeur patrimoniale, elle comporte deux ZNIEFF (Zones Naturelles d'Intérêt Écologique Faunistique et Floristique) : une rivière méditerranéenne, l'Aiguebrun et sa ripisylve, au sud (la ripisylve est la végétation ou formation boisée bordant un cours d'eau naturel ou artificiel) un versant du Grand Luberon. Une partie de cette forêt sert de pâturage pour les brebis. C'est ce que l'on appelle le sylvopastoralisme. Cet espace joue aussi un rôle paysager. Afin d'enrichir la forêt sur une zone incendiée en 1979, divers résineux ont été plantés en mélange au taillis : cèdres de l'Atlas, sapins de Céphalonie, pins Laricio et pins de Salzmann. Des équipements et des travaux de défense contre l'incendie y sont réalisés.

**Sa composition :** essentiellement des chênes blancs (70 %) en mosaïque avec des garrigues, des pelouses et des plantations récentes.

Sources - Département de Vaucluse.

# Villars village à l'honneur



C'est sans prétention que Villars peut offrir au regard des visiteurs, ses Aiguiers, vignes, cerisiers, ainsi que le massif de la Bruyère riche par ses ocre, sa faune et sa flore. Les anciens emplacements des charbonnières donnent une idée de vie et de travail en montagne au cours des siècles passés.

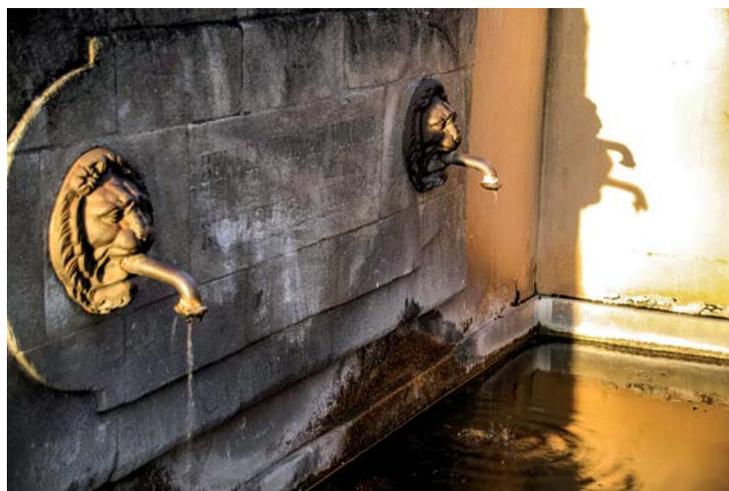
Les hameaux méritent un détour pour admirer fontaines, oratoires, ruelles et lavoirs à l'intérêt architectural typique des hameaux provençaux. On y devine encore sur certaines habitations l'usage perdu qui en était fait.

La Fumeirasse qui mène à la Chapelle Saint-Pierre de Bagnols, curieux édifice bâti sur l'ancienne place d'un temple païen, à l'entrée d'un vallon étroit, tout près de deux rochers, dits par les anciens « les portes », à cause de l'ouverture réduite qu'ils laissent vers la montagne, les Gallo-Romains rendaient leur culte à Sylvain. Dans ce site, s'éleva, au Moyen Âge, une chapelle, œuvre des bénédictins de Villeneuve, défricheurs de forêt.



## Curiosités touristiques à voir

- Château de Royas.
- Église d'origine du 14<sup>e</sup>, reconstruite au 19<sup>e</sup>.
- Chapelle votive Saint-Roch de 1721 de style classique.
- Chapelle romane Saint-Pierre de Bagnols, sur site antique, agrandie en 1763 et restaurée récemment.
- Église du 18<sup>e</sup> au hameau des Grands Cléments.



© Danièle Verzier

Aujourd'hui, Villars reste un village où il fait bon vivre. Avec une boulangerie à l'ancienne, pains et viennoiseries cuits au feu de bois retrouvent leurs goûts originels, et pour une pause gourmande trois restaurants laissent le choix entre cuisine provençale traditionnelle, gastronomique et bistrot!

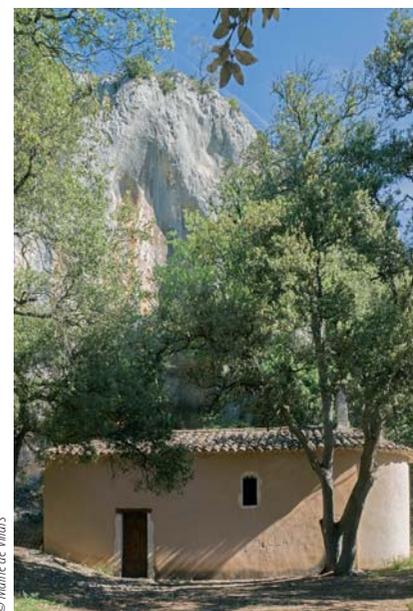


© Philippe Clin

Mairie de Villars  
place de la Fontaine  
84400 Villars  
04 90 75 40 01



© Philippe Clin



© Mairie de Villars



# Agenda les événements de la rentrée!

## Les Rendez-vous du conservatoire du Pays d'Apt Luberon

> 28 janvier 2017

### BIG ZIG

Concert des groupes du Département Musiques Actuelles  
du Conservatoire

ROUSSILLON / À partir de 19h30 / Entrée 2 €

> 11 février 2017

### BAL TRADITIONNEL

Soirée intergénérationnelle et festive, avec la participation de  
l'atelier des Balkans et du Balèti, ensemble de musique occitane.

APT • MJC / À partir de 20h00 / Entrée 3 €

Soirée organisée en partenariat avec l'équipe de la MJC d'Apt.

> 3 mars 2017

### CONCERT HOTTETERRE

Chapelle Baroque du Cri / APT / 20h30 / Entrée 3 €

Concert proposé par la « La Symphonie (sic) du Marais »  
(avec la participation exceptionnelle d'Hugo Reyne), soutenu  
par le Département de Musique Ancienne du conservatoire  
de musique.

> 3 mars 2017

### CONFÉRENCE SUR LES FLÛTES HOTTETERRE

par Bruno Reinhard

Chapelle Baroque du Conservatoire / APT / 18h30 / Entrée libre

> 25 mars 2017

### STAGE DE DJEMBE

animé par Seydou Drame

Conservatoire de musique / APT / de 9h30 à 17h / Tarif: 12,50 €

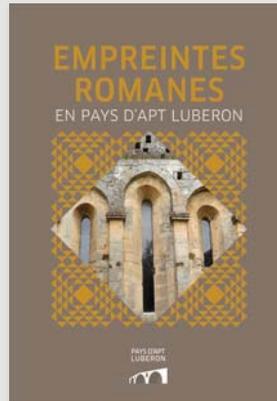
Une initiative organisée par la classe de percussions du  
conservatoire. Clôture des Inscriptions le 18 mars.

> 26 mars 2017

### DESSINE-MOI UNE GUITARE

MLEC / BONNIEUX / L'après-midi / Entrée libre dans la limite  
des places disponibles.

Un concert regroupant une quarantaine de jeunes guitaristes des  
conservatoires de la région, soutenus par leurs professeurs autour  
d'une idée originale et des œuvres de compositeurs du territoire.



### LE PAYS D'APT LUBERON RACONTE SON PATRIMOINE! Sortie du livret « EMPREINTES ROMANES »

1<sup>er</sup> numéro de la collection  
« Patrimoine du Pays d'Apt Luberon »

La Communauté de communes lance une nouvelle  
collection d'ouvrages thématiques sur le patrimoine

architectural, historique et naturel du Pays d'Apt Luberon. Notre territoire  
s'inscrit dans une histoire longue et particulièrement riche - depuis les premiers  
peuplements préhistoriques jusqu'à l'histoire industrielle, singulière, récente  
- que nous avons le désir de vous faire découvrir. Cette collection, intitulée  
« Patrimoine du Pays d'Apt Luberon », présentera les connaissances essen-  
tielles d'un thème propice à la découverte de notre territoire. Chaque ouvrage,  
rédigé par un spécialiste, sera riche en iconographie et pourra vous servir de  
vade-mecum lors de vos balades. Il comprendra une carte, des informations  
historiques, une lecture de l'architecture locale, un carnet d'adresses ...

Le premier livret de la collection, « Empreintes romanes », qui sort ce mois-ci  
replacé le Pays d'Apt Luberon au cœur du Moyen-Âge, période qui a gran-  
dement façonné nos villages et nos paysages actuels. Il est rédigé et illustré  
par Yann Codou, Maître de conférences à l'Université de Nice, mais également  
élu de la commune d'Auribeau.

Retrouvez-le à l'Office de tourisme intercommunal et les bureaux d'informa-  
tion touristique du territoire ainsi que sur le site internet de la CCPAL .

[www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)



## LUBERON MUSIC FESTIVAL une nouvelle aventure pour 2017!

La SPEDIDAM, l'Association Luberon Music Festival, la Communauté de  
communes Pays d'Apt Luberon et la ville d'Apt s'associent pour organiser  
un événement musical d'envergure! 3 jours de festival, 1 scène en accès  
libre les après-midis et des têtes d'affiches nationales et internationales le  
soir: la première édition du LUBERON MUSIC FESTIVAL promet de beaux  
moments pour le mois de mai 2017.

### APPEL À BÉNÉVOLES

Pour l'occasion nous recherchons des bénévoles prêts à s'investir  
dans l'aventure et à rejoindre l'association en cours de création.

RDV le 18 janvier 2017 à 19h à la salle des fêtes d'Apt

pour plus d'informations.

+ d'infos et contacts : [contact@luberonmusicfestival.com](mailto:contact@luberonmusicfestival.com)

# Concours photos fontaines et lavoirs



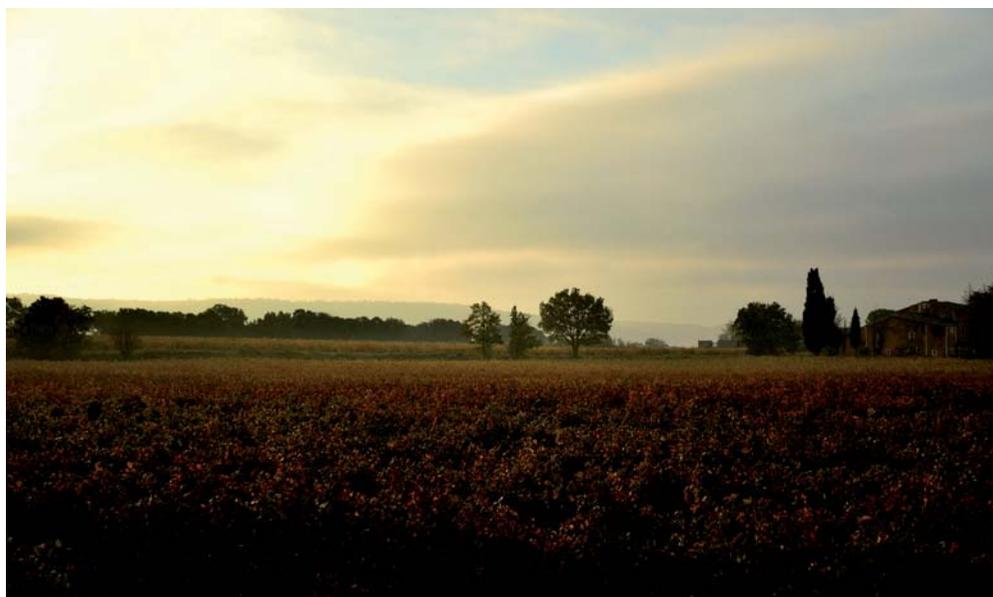
Vendanges manuelles. Cheveux de la vendangeuse dans la lumière du matin...  
Le même geste depuis des siècles... Guy Agnel



Sans le travail de l'homme et celui de la nature, le breuvage  
béné des dieux... ne serait pas ! Danielle Vezilier



La nature a transformé la vigne couleur rouille, et l'homme a modifié  
le raisin en vin couleur rouge. Colette Lepaule



Ambiance paisible après la saison des vendanges... Sandrine Reynier



Mise en bouteilles au domaine. Claude Rondeau



Automne flamboyant quelque part près des Petits Cléments.  
Maurice Bellaclas



Du tonneau à la pipette, de la pipette au verre et du verre au palais...  
Voici venue l'heure de vérité ! Jean-Michel Martin



Cette vigne est celle de M. Daumas, famille ancêtre depuis  
des générations sur le territoire de Bonnieux. Christian Bregeon

**Photographes amateurs ou professionnels, pour participer RDV sur site internet [www.paysapt-luberon.fr](http://www.paysapt-luberon.fr)**

Prochain thème du concours de photos : Le patrimoine historique, architectural et naturel du Pays d'Apt Luberon – Date limite d'envoi : 1/03/2017  
à l'adresse mail suivante : [traitdunion@paysapt-luberon.fr](mailto:traitdunion@paysapt-luberon.fr)

# La vigne, le vin



*Je m'appelle Vegas des Vignes, je suis un cheval de Trait Comtois. Je me balade souvent loin de mes bases pour participer à des concours de débardage, mais je préfère, l'automne venu, faire tranquillement les vendanges avec Laurent, au Chêne, entre Apt et Gargas... Robert Caracchioli*

 **TRAIT D'UNION**  
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES PAYS D'APT LUBERON

## **LE MAGAZINE DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES PAYS D'APT LUBERON**

Apt, Auribeau, Bonnieux, Buoux, Caseneuve, Castellet, Céreste, Gargas, Gignac, Goult, Joucas, Lacoste, Lagarde d'Apt, Lioux, Ménerbes, Murs, Roussillon, Rustrel, Saignon, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Pantaléon, Saint-Saturnin-lès-Apt, Sivergues, Viens, Villars.

***Un territoire, des communes... votre Interco !***

***Pour un développement solidaire, durable et authentique de notre territoire.***